

EXERGEN
TemporalScanner™
TAT-2000-EC
 Les sikkerhetsinformasjonen før bruk.



Nr. 1 i dokumentert nøyaktighet, understøttet av mer enn 100 fagfelleverderte offentliggjorte studier for alle aldre, fra nyfødte til eldre, i samtlige kliniske sammenhenger.
 Spørsmål: ta kontakt med wmed@exergen.com

HURTIGSTARTVEILEDNING

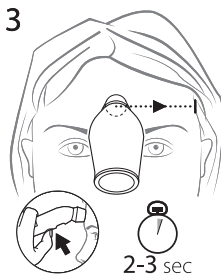
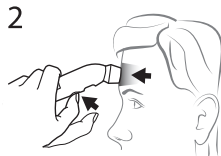
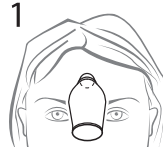
IKKE trykk på skanneknappen før du starter målingen. Den er ikke en av/på-knapp

1. Børst håret til siden hvis det dekker temporalarterien. Plasser sensoren midt på pannen.

2. Trykk på skanneknappen, og hold knappen inne mens målingen pågår

3. Før sonden langsomt fra midten av pannen til hårfestet på 2–3 sekunder.

IKKE skann over håret med TAT-2000-EC, gre håret til siden før måling.



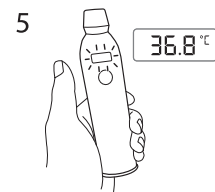
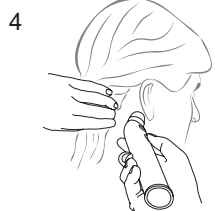
HURTIGSTARTVEILEDNING (forts.)

Før termometeret over pannen, ikke ned langs siden av ansiktet.

4. Skann bak øret.

5. Slipp knappen, avles og registrer resultatet

- Skjermen lyser i 30 sekunder, og slukkes automatisk.
- Slå den av umiddelbart ved å trykke på knappen og slippe den
- Trykk på knappen og fortsett som ovenfor for å starte på nytt med det samme



Sikkerhetsinformasjon

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

Tiltenkt bruk: Exergen TemporalScanner er et håndholdt infrarødt termometer som brukes av helsepersonell for periodisk måling av kroppstemperaturen til pasienter i alle aldre, ved å skanne hudoverflaten på pannen over temporalarterien (TA). Tiltenkte brukere er leger, sykepleiere, hjelpepsykepleiere og pleiepersonell på alle nivåer samt andre som yter pasientbehandling og som er opplært til å ta temperaturen på pasienter. Termometeret gir en toppemperaturavlesning fra flere målinger tatt i løpet av skanningen. Elektroniske kretser behandler den målte topptemperaturen for å gi en temperaturvisning basert på en modell med varmebalanse i forhold til en registrert arteriell temperatur, der de elektroniske kretsene beregner indre kroppstemperatur som en funksjon av omgivelsestemperatur og registrert overflatetemperatur. Relevant opplæringsmateriell samt denne bruksanvisningen er tilgjengelig på www.exergen.com/s, og anbefales for førstegangsbrukere.

Termometre i TAT-2000-serien brukes av medisinsk personell i kliniske miljøer. Kliniske miljøer inkluderer områder der helsepersonell yter medisinske tjenester til pasienter, inkludert sykehus, poliklinikker, legekontorer og andre steder der temperaturen måles som en del av pasientomsorgen. Kliniske miljøer inkluderer ikke akuttmedisinske miljøer.

Videre skal termometre i TAT-2000-serien ikke brukes ombord i fly eller i nærheten av høyfrekvente kirurgiske instrumenter eller radiofrekvensskjermede rom som MR-rom (magnetresonanstomografi).

Ved bruk av dette produktet skal grunnleggende sikkerhetsregler alltid følges, inkludert følgende:

- Bruk kun produktet på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Ikke mål temperaturen over arrvev, åpne sår eller rifter i huden.
- Driftstemperaturområdet for dette produktet er 16–40 °C (61–104 °F).
- Termometeret skal alltid oppbevares på et rent, tørt sted der det ikke er for kaldt (-20 °C / -4 °F), for varmt (50 °C / 122 °F) eller for fuktig (relativ luftfuktighet på maks. 93 % (ikke-kondenserende) ved 70–106 kPa).
- Termometeret er ikke støtsikkert. Må ikke slippes i gulvet eller utsettes for elektrisk støt.

Sikkerhetsinformasjon (forts.)

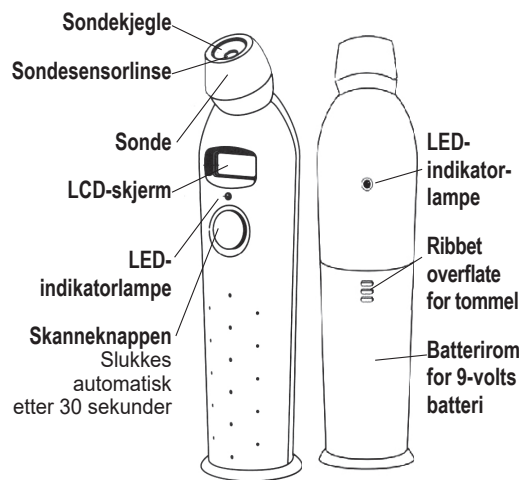
- Det er ikke meningen at termometeret skal være sterilt. Skal ikke steriliseres. Skal ikke autoklaveres. Vær oppmerksom på rengjøringsprosedyrene i denne bruksanvisningen. Ikke bruk blekemidler eller andre rengjøringsmidler på sensorlinsen.
- Ikke bruk termometeret hvis det ikke fungerer som det skal, hvis det har vært utsatt for ekstreme temperaturer, er skadet, har blitt utsatt for elektriske støt eller har ligget i vann.
- Det finnes ingen deler som du kan utføre service på selv, med unntak av batteriet, som du bør bytte iht. instruksjonene i bruksanvisningen når det er nesten utladet. Termometeret skal returneres til Exergen for service, reparasjon eller justeringer. Advarsel: Det er ikke tillatt å foreta endringer på dette utstyret.
- Ikke mist termometeret i gulvet eller før gjenstander inn i åpninger, med mindre det fremgår av denne bruksanvisningen. Sett aldri fremmedlegemer inn i batterirommet.
- Dersom termometeret ikke brukes regelmessig, skal batteriet fjernes for å hindre mulig skade fra kjemisk lekkasje.
- Ikke designet for litiumbatteri. Ikke bruk litiumbatteri.
- Følg batteriproducentens anbefalinger eller sykehusets retningslinjer for kassering av brukte batterier.
- Ikke egnet for bruk i nærheten av lettantennelige anestesiblandinger.
- Ikke bruk etsende stoffer på termometeret.
- Ikke bruk termometeret utendørs.
- Hvis enheten ikke fungerer som beskrevet ovenfor, kan du se avsnittet Flere skjermmeldinger i denne bruksanvisningen eller lese hele bruksanvisningen på www.exergen.com/ta2kec. Dessuten må du forsikre deg om at du ikke befinner deg i nærheten av elektromagnetiske forstyrrelser.
- Hvis du har flere spørsmål angående bruk eller stell av termometeret, gå til www.exergen.com eller ring kundeservice på +1-351-204-7406.

ADVARSEL: Bruk av dette utstyret ved siden av eller stablet med annet utstyr skal unngås, siden dette kan føre til driftsfeil. Hvis slik bruk er nødvendig, skal dette utstyret og annet utstyr overvåkes for å bekrefte at alt fungerer normalt.

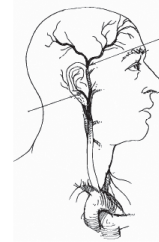
ADVARSEL: Bruk av tilbehør, transducere og kabler som ikke er spesifisert eller levert av produsenten av dette utstyret, kan føre til økt elektromagnetisk stråling eller redusert elektromagnetisk immunitet og driftsfeil.

ADVARSEL: Bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert perifer utstyr som antennekabler og eksterne antenner) skal ikke være nærmere TAT-2000-termometeret enn 30 cm. Annet kan føre til reduksjon av ytelsen til dette utstyret.

Produktkart



Temperaturmåling på temporalarterie



Området rundt temporalarterien har i tusenvis av år blitt brukt til å måle kroppstemperaturen, og det finnes nedtegnelser av at berøring av hodet er brukt for å fastslå om noen har feber. Den overfladiske temporalarterien forgrener seg fra den ytre halspulsåren, og ligger ca. én millimeter under hudens overflate på siden av pannen, med god varmeledning til hudens overflate. Den er lett tilgjengelig, og det er ingen risiko for at berøring vil medføre skade. Siden den ikke er en blodåre som forgrener seg, forblir perfusjonen høy og stabil, noe som sikrer at den patenterte arterielle varmebalanseteknologien (Arterial Heat Balance) vil kunne beregne temperaturen med høy nøyaktighet.

Denne nye termometerklassen har vist seg å gi bedre resultater og redusere kostnader, ved at kroppstemperaturen måles på en ikke-invasiv måte med en klinisk nøyaktighet som er vanskelig å oppnå ved hjelp av andre metoder.

Hva er arteriell temperatur?

Arteriell temperatur er temperaturen på blodet som strømmer fra hjertet gjennom aorta (hovedpulsåren). Det er den beste indikatoren på kroppstemperatur, er upåvirket av instrumentfeil og er raskere enn endetarms- og munnhulemålinger.

Hva er en TemporalScanner?

TemporalScanner er et infrarødt termometer designet for ikke-invasiv temperaturmåling ved skanning av temporalarterien. Det er en varsom og skånsom måte å måle temperatur på, og en bedre metode for både pasient og kliniker. Det er banebrytende teknologi.

Hvordan fungerer det?

Temperaturen måles ved å stryke TemporalScanner varsomt over pannen, etterfulgt av en rask berøring på nakkeområdet bak øreflippen for å gjøre rede for eventuell avkjøling av pannen som følge av diaforese. Den patenterte arterielle varmebalanseteknologien (AHB™) måler automatisk temperaturen på hudoverflaten over temporalarterien samt omgivelsestemperaturen, og syntetiserer disse for å bestemme pulsårens temperatur gjennom omtrent 5000 målinger og beregninger ved hver bruk.

Temperaturmåling på temporalarterie (forts.)

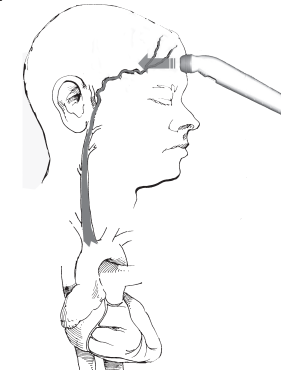
Hvor nøyaktig er den?

Gjennom bruk på avdelinger ved ledende universitetssykehus er det klinisk påvist at den er mer nøyaktig enn bruk av øretermometer for alle pasienter.

Hva er fordelene med temperaturmåling på temporalarterien (TA-termometri)?

Utover den iboende nøyaktigheten, er det mange fordeler ved å måle temperaturen på temporalarterien: ingen risiko for skade på pasient eller kliniker, fjerner behovet for å kle av seg og passer for alle aldre, fra nyfødte til eldre pasienter.

Infrarød termometri er unikt på den måten at instrumentet kan brukes med eller uten engangstrekk, noe som gir en betydelig kostnadsbesparelse i forhold til andre metoder for termometri.



Temperaturmåling på temporalarterie

Hva du bør vite før du måler temperaturen på temporalarterien (TAT):

- Mål bare på den siden av hodet som er eksponert. Alt som dekker til området der temperaturen skal måles (hår, lue, parykk, bandasje) vil isolere og føre til for høye målinger.
- Stryk termometeret over pannen, ikke ned langs siden av ansiktet. Midt på pannen ligger temporalarterien omtrent én millimeter under hudoverflaten, mens den på siden av ansiktet kan ligge mye lenger inn, og måling der vil føre til feilaktig lave avlesninger.
- Når du måler temperaturen bak øreflippen, må du først skyve bort hår og eksponere området. Deretter setter du termometeret på halsen under øreflippen, i den myke fordypningen nedenfor ørebensknuten (der man påfører parfyme).
- Vent i ca. 30 sekunder før du måler temperaturen på den samme pasienten igjen, for å unngå at huden kjøles ned.

Temperaturmåling på temporalarterie (forts.)

Et spedbarn er ofte pakket inn i tepper og klær som dekker halsen. Siden perfusjonsraten vanligvis er høy hos spedbarn, er det ofte nok med én avlesning av temperaturen på temporalarterien, med mindre spedbarnet svetter. Hvis du mener at temperaturen er lav, kan du skyve til side klær eller tepper som dekker halsen, og vente i omtrent 30 sekunder før du gjentar målingen bak øret.

Hva mer bør jeg vite?

- Skitne sondelinser og kjepler kan forårsake lav avlesning. Rengjør linsen og kjeplen med et alkoholholdig middel eller en bomullspinne fuktet i alkohol, hvis de ikke er rene.
- Det er best å holde instrumentet sidelengs. Det kan virke noe skremmende, spesielt for en opprørt pasient, hvis du nærmer deg pasienten med instrumentet i horisontal stilling.
- Hvis du er høyrehendt, kan det være lettere å måle pasientens venstre side; hvis du er venstrehendt vil det være lettere å måle pasientens høyre side.



- Overvei å holde termometeret som en blyant eller penn, som illustrert.
- Hvis pasienten er urolig eller vrir seg vekk før du har fullført målingen, skal du holde knappen nede, så kan du fortsette målingen uten å måtte vente.

Hvorfor måle bak øreflippen i tillegg til på temporalarterien?

For å unngå risikoen for en falskt lav temperaturmåling hos en svettende pasient, der riktig temperatur kan være vanskeligere å avlese. Se på det som en bekreftelse.

Hvordan kan svetting påvirke avlesninger?

Fuktigheten avkjøler huden over temporalarterien.

Hvorfor bak øreflippen?

Hvis pasienten svetter, vil karene alltid være utvidet, og blodstrømmen bak øret vil være like høy som i området ved temporalarterien, hvis det var tørt.

Hva hvis det er brannskader eller sår i området ved temporalarterien, eller det er helt dekket med bandasjer?

Temperaturmåling på temporalarterie (forts.)

Med hodetraumer, det være seg kirurgiske eller etter ulykker, kan temperaturen måles bak øreflippen. Som når pasienten svetter, vil perfusjonen være høy.

Hvorfor ikke bruke området bak øreflippen som eneste målested?

Så lenge pasienten ikke svetter eller har hodeskader, er dette området simpelt hen for ustabil til å være pålitelig som det eneste sted å måle temperaturen på.

Sondetrekk

TemporalScanner-modellen 2000 kan brukes med eller uten engangstrekk (delnr. 134203). Hvis du bruker engangstrekk, skal det påføres på sonden som vist i fig. 1. Det fjernes enkelt med et forsiktig trykk med tommelen, som vist i fig. 2.



Fig. 1



Fig. 2

Klinisk informasjon

Normal kroppstemperatur

Normal kroppstemperatur er ikke én enkelt temperatur, men en rekke temperaturer som påvirkes av alder, tid på dagen og målested.

Tommelfingerregel

Endetarmtemperaturen er $\approx 1^\circ\text{C}$ (2°F) høyere enn aksillær temperatur og $\approx 0,5^\circ\text{C}$ (1°F) høyere enn temperaturen i munnhulen.¹

Vær forberedt på forskjellene

Arteriell temperaturmåling (PA-kateter, TA-termometer) er på alle vis bedre enn andre metoder som anvendes for å måle feber eller feberreduksjon, og påvirkes ikke av dagligdags aktivitet. Måleresultatene vil tidvis være forskjellige de du oppnår med metodene du bruker for øyeblikket – men de vil være nøyaktige.

Retningslinjer for pasienttemperaturvurdering

1. Normal temporalarterietemperatur (TAT): På en stabil, hvilende pasient er TAT $\approx 0,4^\circ\text{C}$ ($0,8^\circ\text{F}$) høyere enn temperaturen i munnen, og er omtrent den samme som endetarmstemperaturen. Forskjellene kan imidlertid være mye høyere ved svært høy feber, hovedsakelig på grunn av instrumentene som brukes ved munnhule- og endetarmsmålinger.

2. Definisjon av feber: Klinisk er feber definert som en normaltemperatur $\geq 1^\circ\text{C}$ ($1,8^\circ\text{F}$) over gjennomsnittlig standardavvik på registreringsstedet.²

En enkelt måling av munnhuletemperatur på $\geq 38,3^\circ\text{C}$ (101°F) i fravær av åpenbar miljøpåvirkning, regnes vanligvis som feber. En munnhuletemperatur på $\geq 38,0^\circ\text{C}$ ($100,4^\circ\text{F}$) med varighet på én time, er en indikasjon på feber.³

En enkelt arteriell temperaturmåling $> 38,8^\circ\text{C}$ ($100,4^\circ\text{F}$) i fravær av åpenbar miljøpåvirkning, regnes vanligvis som feber. En arteriell temperatur $> 38,4^\circ\text{C}$ ($100,4^\circ\text{F}$) med varighet på minst én time, er en indikasjon på feber.

Klinisk informasjon (forts.)

Selv om det ovenstående er de retningslinjene som anbefales, er det ikke nødvendig å foreta laboratorietesting hver gang det oppstår feber, og klinisk evaluering i samråd med standard sykehusprotokoll for feberbehandling, bør alltid prioriteres.

3. Faren ved måling av temperaturen i munnhulen: Måling av temperaturen i munnen kan være klinisk misvisende, og mange febrile pasienter kan ha en «normal» temperatur.⁴ Pusting gjennom munnen, takypné, oppvarmede gasser og varme eller kalde væsker kan forfalske avlesningen, og det samme kan intubasjon eller manglende samarbeidsvillighet fra pasienten. Følgelig kan sammenligninger med TA være upålitelige.

Normale kroppstemperaturvariasjoner på ulike målesteder:

Arteriell: $36,3\text{--}37,8^\circ\text{C}$ ($97,4\text{--}100,1^\circ\text{F}$)

Munn: $35,9\text{--}37,5^\circ\text{C}$ ($96,6\text{--}99,5^\circ\text{F}$)

Spiserør: $36,9\text{--}37,8^\circ\text{C}$ ($98,4\text{--}100,0^\circ\text{F}$)

Endetarm: $36,5\text{--}37,9^\circ\text{C}$ ($97,7\text{--}100,3^\circ\text{F}$)

Aksillær

(underarm): $35,3\text{--}37,1^\circ\text{C}$ ($95,5\text{--}98,8^\circ\text{F}$)

Oronasal: $35,9\text{--}37,2^\circ\text{C}$ ($96,6\text{--}99,0^\circ\text{F}$)

4. Risiko ved måling i endetarmen: Måling av temperatur i endetarmen bør bare betraktes som en god tilnærming av kjernetemperatur når pasientens termiske balanse er stabil, men egner seg ikke under og etter en operasjon,⁵ og kan være misvisende etter antipyretikk, fysisk anstrengelse eller annen intervensjon som kan endre temperaturen raskt.

5. Aksillære temperaturrisikoer: Basert på overbevisende dokumentasjon sitert av NIH, er bruk av aksillær temperatur kontraindisert hos kritisk syke voksne, og bruken i den generelle pasientpopulasjonen bør frarådes på grunn av sin upålitelige sammenheng med kjernetemperatur og dårlige reproducerbarhet.⁶

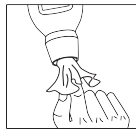
Referanser:

- Kuzucu EY. Measurement of temperature. Int Anesthesiol Clin, 3(3):435-49, mai, 1965
- El-Radhi AS, Carroll JE. Fever in Paediatric Practice, kapittel 2, side 15–49, Oxford Blackwell Scientific Publications, 1994
- Hughes WT et al. 1997 Guidelines for the use of antimicrobial agents in neutropenic patients with unexplained fever. Infectious Diseases Society of America (IDSA)
- Tandberg D et al. Effect of tachypnea on the estimation of body temperature by an oral thermometer. NE J Med, 308, 945-46, 1983
- O'Grady NP, Barie PS, Bartlett JG, et al. Practice guidelines for evaluating new fever in critically ill adult patients. Task Force of the Society of Critical Care Medicine and the Infectious Diseases Society of America. Clin Infect Dis 1998, mai; 26(5):1042-59
- Houdas Y, et al. Human body temperature. Kapittel 5, s. 89, Plenum Press, 1982, USA, UK

Rengjøring av instrumentet

TemporalScanner er et optisk instrument. Som på et kamera eller briller, vil en skitten linse forstyrre det man ser. Hvis termometeret ikke kan registrere varmen tydelig, vil den ikke kunne måle den nøyaktig, noe som vil føre til unøyaktige avlesninger.

Sensorens linse og kjegle skal være skinnende rene, og hvis de ikke er det, skal de tørkes rene med en bomullspinne dyppet i alkohol eller vann.

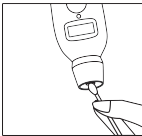


Rengjøring av instrumentet (forts.)

Ikke hold TemporalScanner under kranen eller legg den i vann. Den er ikke vannrett.



Hold den opp-ned for å unngå at overflødig fuktighet kommer inn i sensorområdet. Det vil ikke skade sensoren, men hvis den blir for våt, vil du ikke kunne foreta en temperaturavlesning før den har tørket.

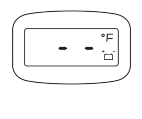


Termometeretuiet kan rengjøres med ethvert sykehusgodkjent desinfeksjonsmiddel, alkohol eller klorløsning. Ikke bruk skurende eller etsende rengjøringsmidler, da disse kan skade termometeret.

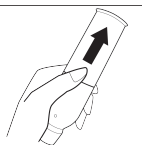


Bytte batteri

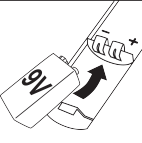
Blinkende batteriikon som viser temperatur: batterinivået er lavt, men instrumentet vil fortsatt fungere som det skal. Skift ut snart.



Blinkende batteriikon med to streker: ikke nok batterinivå til å måle riktig temperatur. Skift ut batteriet.



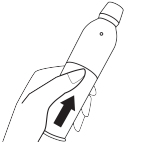
Fjern dekslet på batterirommet ved å klemme på rillene med tommelen og skyve det bort som angitt. Bruk begge tomlene om nødvendig.



Sett inn et 9-volts batteri som illustrert. Plusspolen (den lille) skal alltid være til høyre.

Bruk et alkalisk eller kraftig 9 V-batteri.

Lukk batteridekslet som angitt, ved å trykke på det med tommelen.



Tilleggsinformasjon

Tilbakemeldinger sendes til følgende e-postadresse:

wmed@exergen.com

For generell informasjon: www.exergen.com

For klinisk informasjon, besøk www.TAThermometry.org

For opplæringsvideoer, kliniske studier og håndbøker:

www.exergen.com/international-tat-2000

Du finner veiledning om elektromagnetisk kompatibilitet på exergen.com/emc.

Du finner kalibreringsinformasjon på exergen.com/cvk.




Du finner informasjon om retur og reparasjon på exergen.com/rma.

Kontakt kundeservice ved å sende en e-post til wmed@exergen.com.

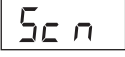
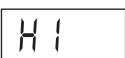

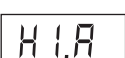
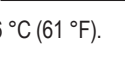

Sjermmeldinger

Slik velger du °F- eller °C-modus

TemporalScanner kan programmeres til å vise temperaturen i enten °F eller °C, som angitt av den lille °F eller °C øverst til høyre på skjermen. Den opprinnelige fabrikkinnstillingen er °C. Hvis du ønsker å endre den til °F, følger du fremgangsmåten nedenfor:

- Start med en tom skjerm, og trykk på knappen til **F - C** blinker. Gjeldende temperaturmodus vises øverst til høyre i form av en liten °F eller °C. 
- Hvis du vil bytte fra °C-modus til °F-modus, skal du trykke på knappen og holde den inne til den lille °C øverst til høyre på skjermen endres til °F. En pipetone vil indikere at innstillingen er endret, og TemporalScanner vil automatisk slås av. 
- For å gå fra °F-modus til °C-modus, gjenta trinn 2. Trykk deretter på knappen og hold den inne til det lille °F-symbolet øverst til høyre på skjermen endres til °C. 


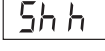
Flere skjermmeldinger

- «Scn» blinker på skjermen under målingen. Når du er ferdig og slipper knappen, vil temperaturen låse seg og vises på skjermen i 30 sekunder. 
- Måltemperaturen som måles er høyere enn 42°C ($107,6^\circ\text{F}$). 
- Måltemperaturen som måles er lavere enn 16°C ($107,6^\circ\text{F}$). 
- Termometerets temperatur er høyere enn 40°C (104°F). La instrumentet akklimatisere seg i ca. 10 minutter i området der det skal brukes. 
- Termometerets temperatur er lavere enn 16°C (61°F). La instrumentet akklimatisere seg i ca. 10 minutter i området der det skal brukes. 
- EMI/RFI-beskyttelse (som statisk elektrisitet på en radio) forhindrer at temperaturen kan måles. Vent litt, så skal du kunne fortsette. Hvis ikke, kan du nullstille apparatet ved å ta ut og skifte ut batteriet. Sørg for at batteriet er godt tilkoblet. 

Programmerbar pipetone

TemporalScanner er utstyrt med en pipefunksjon og blinkende LED-indikatorer foran og bak, som gir deg behagelig akustisk og visuell tilbakemelding når du skanner temporalarterien på pannen. Den opprinnelige fabrikkinnstillingen er med pipefunksjon og LED-indikatorene PÅ.

Hvis pipefunksjonen er på, og du ikke vil at lyden eller den blinkende LED-lampen skal forstyrre vekke en sovende pasient, kan pipefunksjonen og LED-indikatorene foran slås av på følgende måte:

- Start med tom skjerm, og trykk på av/på-knappen til **loud** blinker på skjermen. 
- Trykk inn knappen og hold den inne til **Shh** vises på skjermen, som indikerer stillemodus. Et pip vil indikere at innstillingen er endret, og TemporalScanner vil automatisk slås av. 
- Hvis du vil slå på pipefunksjonen og LED-lampen foran, gjentar du trinn 1 for å finne **Shh**, og deretter trinn 2 for å endre til **loud**.

Produktspesifikasjoner

Klinisk nøyaktighet: Oppfyller standardene ASTM1965-98 og EN60601-1 for elektroniske termometere og strålingstermometere i den grad det gjelder termometere som måler hudoverflaten over temporalarterien.

EMI/RFI-beskyttelse: Feilmelding vises

Kalibreringsbeskyttelse: Feilmelding vises

Temperaturområder: 16 til 42°C (61 til $107,6^\circ\text{F}$)

Driftsmiljø: 16 til 40°C (61 til 104°F)

Trinn: $0,1^\circ\text{C}$ eller $^\circ\text{F}$

Responstid: Omtrent 0,03 sekunder

Klokkeslett vises på skjermen: 30 sekunder før automatisk slukking

Batteriets levetid: Omtrent 14 000 avlesninger** (9 V alkalisk batteri)

Størrelse: 17,8 cm x 4,45 cm x 3,18 cm (7,0 x 1,75 x 1,25 tommer)

Vekt: 130 g (4,59 oz) inkl. batteri

Skjermtipe: LCD-skjerm med høy kontrast

Konstruksjonsmetode: Støtsikker kapsling, hermetisk forseglet sensorsystem

Garanti: 7 år

Patenter: Oppført på www.exergen.com/patents

ASTM-laboratorienøyaktighetskrav i visningsområdet 37 til 39°C (98 til 102°F) for IR-termometere er $\pm 0,2^\circ\text{C}$ ($\pm 0,4^\circ\text{F}$), mens kravet for kvikksølvtermometere og elektroniske termometere er $\pm 0,1^\circ\text{C}$ ($\pm 0,2^\circ\text{F}$) i henhold til ASTM-standardene E667-86 og E1112.

* Exergen Corporation, Watertown, MA 02472 påtar seg fullt ansvar for at dette produktet overholder de relevante delene av denne standarden

**Omtrentlig antall avlesninger når du skanner i 3 sekunder og leser av temperaturskjermen i 5 sekunder før du slår av termometeret. Indikatoren for lavt batterinivå vil være synlig når halvparten av batteriladningen er brukt opp. Hvis alle målinger viser resultatet på skjermen i hele 30 sek, vil det samlede antall avlesninger per batteri ligge på ca. 2600.

DET KLINISKE TERMOMETERET er et KLINISK TERMOMETER med JUSTERT MODUS. Korreksjonsmetoden er patentbeskyttet. Laboratoriets testprotokoll for laboratoriets nøyaktighet kan fås på forespørsel.

	Fabrikantens symbol		Les bruksanvisningen
	Beskyttelsesgrad mot elektrisk støt Type B pasientanvendt del Batteridrevet		Denne enheten skal ikke kastes i restavfallet. Kontakt Exergen Corp. for informasjon om avfallshåndtering og gjenvinning.
IPX0	Ingen beskyttelse mot vann.	LOT	Partikode
	Forsiktig		PÅ (kun for en del av utstyret)
	Fremstilt i USA		

Syv års garanti Exergen Corporation garanterer hver nye Exergen TemporalScanner 2000-EC (med unntak for batteriet) mot fabrikkasjonsfeil eller materielle mangler i en periode på syv år fra kjøpsdatoen, og samtykker i å reparere eller erstatte defekte produkter omkostningsfritt.

VIKTIG: Denne garantien dekker ikke skader som skyldes ulykke, feil bruk eller misbruk, mangel på rimelig forsiktighet, anvendelse av tilbehør som ikke følger med produktet eller tap av deler eller hvis produktet anvendes med et annet batteri en det som er angitt.* Bruk av uautoriserte reservedeler vil medføre at denne garantien bortfaller. Exergen Corporation vil ikke betale for garantiservice som utføres av en reparasjonstjeneste som ikke er autorisert, og vil ikke refundere kunden for skader som følge av garantiservice utført av en ikke-autorisert reparasjonstjeneste. Selskapet påtar seg ikke ansvar for eventuelle spesielle skader, tilfældige skader eller følgeskader. **MERK:** Exergen Corporation gir ingen andre garantier, verken skriftlig eller muntlig. *Les vedlagte instruksjoner nøye.



EMERGO EUROPA
Prinsessegracht 20
2514 Ap Haag
Nederland



1434

EXERGEN
CORPORATION

Exergen Corporation
400 Pleasant Street
Watertown, MA, 02472
USA

Telefon: +1-351-204-7406
www.exergen.com



Dokument 818580-NO r2
© 2022 Exergen Corp.



Oppfunnet, designet og produsert i USA på fabrikker som eies av Exergen.